

# TI\_GERICHTE 80.2016.189 vom 29. Juni 2016

TI Tribunale d'appello, 2016-06-29, IT

Quelle: [https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti\\_gerichte\\_80.2016.189](https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ti_gerichte_80.2016.189)

FR: TI\_GERICHTE 80.2016.189 du 29 juin 2016

IT: TI\_GERICHTE 80.2016.189 del 29 giugno 2016

## Regeste

Reddito dell'attività lucrativa indipendente: agricoltore, mancata presentazione di contabilità, calcolo delle entrate e delle uscite, valutazione del reddito

## Erwägungen

### E. 1

lettereaob(art. 212 cpv. 1 terza frase LIFD).

4.4.

La deduzione in questione persegue un duplice fine: da un lato, un obiettivo di politica familiare; dall'altro, uno di incentivo alla previdenza individuale. Pertanto, la misura della deduzione dipende sia dalla situazione familiare sia dall'esistenza di altre misure di previdenza. A quest'ultimo riguardo, la deduzione supplementare è concessa se il contribuente non ha altre misure di previdenza professionale, cioè del 2° Pilastro o del 3° Pilastro A che gli è assimilato. Mentre il contribuente che paga contributi all'AVS ha dunque diritto alla deduzione supplementare, quando il reddito dell'attività lucrativa è assicurato nel quadro del 2° Pilastro o del 3° Pilastro A (per esempio per l'indipendente), il diritto alla deduzione supplementare viene meno. Lo stesso si verifica se uno dei coniugi beneficia di misure di previdenza professionale, dal momento che la legge considera la coppia come un unico contribuente (cfr. Laffely Maillard, in: Yersin/Noël [a cura di], Commentaire de la loi sur l'impôt fédéral direct, Basilea 2008, n. 85 ad art. 33 LIFD, p. 553).

-;

-;

-;

-;

-.

- municipio di.

per la Camera di diritto tributario del Tribunale d'appello

Il presidente: Lasegretaria:

### E. 5

Non è destinata a miglior sorte, per finire, la doglianza ricorsuale inerente al computo degli ammortamenti della sostanza aziendale, carente di ogni motivazione. Non risulta peraltro, come sostenuto nel gravame, che “gli ammortamenti della sostanza aziendale” siano stati

“calcolati negli esborsi di RI 1 e RI 2”. La questione non merita perciò ulteriore disamina.

#### **E. 6**

Da quanto precede, il ricorso va respinto. La tassa di giustizia e le spese sono poste a carico dei ricorrenti in solido, interamente soccombenti. Per questi motivi, visti per le spese gli art. 144 LIFD e 231 LT dichiara e pronuncia 1. Il ricorso è respinto . 2. Le spese processuali consistenti: a. nella tassa di giustizia di fr. 600.– b. nelle spese di cancelleria di complessivi fr. 80.– per un totale di fr. 680.– sono a carico dei ricorrenti. 3. Contro il presente giudizio è dato ricorso in materia di diritto pubblico al Tribunale federale in Losanna, entro 30 giorni (art. 146 LIFD; art. 73 LAID; art. 82 ss. LTF). 4. Intimazione a: -; -; -; -. Copia per conoscenza: - municipio di. per la Camera di diritto tributario del Tribunale d'appello Il presidente: La segretari a :

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.